

## 7° Encuentro Voces y Experiencias desde y hacia la Interculturalidad

7° Encontro Vozes e Experiências de e para a Interculturalidade

7th Meeting of Voices and Experiences from and towards Interculturality

Reseñas | Resenhas | Reviews

Fecha de recepción  
Data de recepção  
Reception date  
**2 de noviembre de 2018**

Fecha de aceptación  
Data de aceitação  
Date of acceptance  
**9 de noviembre de 2018**

**Cátedra Abierta Intercultural**

Universidad Nacional de Lujan

Buenos Aires / Argentina

catedrabiertaintercultural@gmail.com

---

### Resumen

Se presenta una reseña del encuentro realizado a fines del mes de octubre de 2018 en la Sede de la Universidad Nacional de Luján (San Miguel, provincia de Buenos Aires, Argentina), donde confluyeron diversos actores sociales y educativos para compartir sus experiencias de trabajo desde y para la interculturalidad. Se trata del 7° Encuentro consecutivo de estas características organizado por la Cátedra Abierta Intercultural.

**Palabras clave:** interculturalidad, actores sociales, Argentina.

---

### Resumo

Apresenta-se uma resenha do encontro realizado no final do mês outubro de 2018, na Sede da Universidad Nacional de Luján (San Miguel, província de Buenos Aires, Argentina), onde vários atores sociais e educacionais se reuniram para compartilhar suas experiências de trabalho de e para a interculturalidade. Trata-se do 7° Encontro consecutivo destas características, organizado pela Cátedra Abierta Intercultural.

**Palavras-chave:** interculturalidade, atores sociais, Argentina.

---

### Abstract

An overview of the October 2018 meeting held at the headquarters of the National University of Luján (San Miguel, province of Buenos Aires, Argentina), where various social and educational actors came together to share their work experiences *from* and *towards* interculturality. It was the 7th consecutive meeting with these characteristics organized by the Cátedra Abierta Intercultural (Intercultural Chair).

**Keywords:** Interculturality, social actors, Argentina.

En la ciudad de San Miguel (provincia de Buenos Aires), durante los días 26 y 27 de octubre se desarrolló el 7° *Encuentro de voces y experiencias desde y hacia la interculturalidad*, en la sede de la Universidad Nacional de Luján. En esta oportunidad, en consonancia con la situación general educativa actual, el Encuentro se realizó bajo el lema "Por una educación pública, laica y gratuita".

Desde 2012, la Cátedra Abierta Intercultural -espacio conformado por el Área de Estudios Interdisciplinarios en Educación Aborigen de la UNLu, ALFAR Espacio Colectivo para pensar-hacer desde las identidades, La WAK'A Espacio Simbólico Significativo y Encuentro de los Pueblos Originarios (Parque Avellaneda C.A.B.A.) y el ISFD N°105 de Ciudad Evita, La Matanza<sup>1</sup>-, viene organizando estos encuentros que congregan docentes, estudiantes, miembros de pueblos originarios, profesionales de la salud, la comunicación, el trabajo social, etc.

El viernes 26, a partir de las 18 horas, se concretó el espacio *Diálogos entretejidos de maestros comunitarios, médicos tradicionales, dinamizadores comunitarios de los pueblos indígenas yanakuna, nasa, y misak del Cauca, Colombia*, coordinado por Ziomara Garzón Barón. Mediante exposiciones en video (aproximadamente 10 minutos por experiencia) con una posterior apertura a preguntas y diálogo entre quienes expusieron y el auditorio, interacción realizada vía Skype, compartimos experiencias y propuestas implementadas en comunidades indígenas colombianas.

Iniciaron las exposiciones Samuel Cuchillo Chaguendo -Apoyo pedagógico zonal procesos SEIP-, y Liliana Ordoñez Cerón -Dinamizadora de comunicación y Lenguaje-, con "*Las Experiencias pedagógicas territoriales en el marco del Sistema Educativo Intercultural Propio (SEIP) Nasa - Misak Resguardo Indígena de Jambaló*". Continuó Tiksi Kamak Maca Jimenez con "*El ejercicio de la gobernabilidad y los desafíos en razón a la institucionalización de los procesos locales de los pueblos indígenas, caso resguardo Papallaqta*". Luego la dinamizadora comunitaria Carolina Solarte Palechor expuso "*La experiencia del tra-*



<sup>1</sup> Para mayor información sobre la Cátedra Abierta Intercultural, ver <http://www.intercultural.unlu.edu.ar/?q=node/3>



bajo en el cuidado de la salud con los sabedores mayores Yachak en el pueblo Yanacona al sur occidente Colombiano". A continuación Rubie-la Cuene y Zoraida Cuetia presentaron el *Proyecto pedagógico de los Tules, saberes desde el atx'tul*. Cerrando las exposiciones, Alex Madro-ñero, Maestro Comunitario, compartió "*La Experiencia Educativa de Ala kusrei ya Misak Resguardo de Picitau – Piendamo sobre Gobernanza territorial – semillas de autoridad*".

Se dio cierre a la jornada del viernes con la proyección del video- *Pa-mawayhayñi – Generalizaciones sobre Derechos e institucionalidad de los procesos de los Pueblos Indígenas en Colombia, un reconocimiento con efectos colaterales* (Colombia, Octubre 2018).

El sábado 27 comenzó la jornada con la apertura *Nayrapacha (ceremonia y memoria)* a cargo de Efraín Condori y Julia Quispe, de La Wak'a de Parque Avellaneda. En esta ceremonia inicial se pidió permiso a la Pachamama para tener una buena jornada y poder hacer un buen trabajo en armonía.

A partir de las 11 horas se abrieron cinco mesas simultáneas de exposición de experiencias en las que intervinieron centros comunitarios, instituciones educativas (de enseñanza secundaria, terciaria y universitaria), centros culturales, comunitarios y de investigación. Se presentaron experiencias desarrolladas en distintas regiones de nuestro país y de Bolivia, algunas de las cuales focalizadas en identidades específicas: indígena/s (qom, aymara, quichua, kolla, guaraní, wichí, chulupí, chorote), afrodescendiente y/o migrantes.

Hubo presentaciones centradas en procesos creativos, de reflexión y concientización como *Mujeres Tobas* (Teatro de Títeres en Miniatura Para Espiar, itinerante); *Ciclo de Cine Indígena* en el Centro Cultural IMPA La Fábrica (CABA); *Muralismo como dispositivo de intervención comunitaria desde una perspectiva pedagógica*, experiencia realizada en Pipinas (BA).

No estuvieron ausentes producciones de procesos de investigación: *Cuando una mujer es transformada en un cuerpo (migrante)*, en Tres

de Febrero y Ciudadela; *Dominicanxs en el sur. De una isla tropical a una isla austral*, en Tierra del Fuego; *Una aproximación a las experiencias formativas de los estudiantes secundarios de la escuela de Gestión Social Indígena de la provincia del Chaco*. Cabe destacar la producción *Wichís libres*, investigación realizada por estudiantes de la EET N° 2 "Alemania" de San Martín (BA). Quienes disertaron no fueron solo docentes, sino también estudiantes secundarios, algo poco usual pero necesario en los espacios de la Universidad.

Se presentaron, asimismo, exposiciones que abordaron procesos pedagógicos, realizados dentro y fuera del sistema educativo: *Voces de estudiantes y docentes de los IES (Instituto Educativo Superior) con orientación en EIB (Educación Intercultural Bilingüe)*, y *Formación de docentes para la Educación Intercultural Bilingüe en el Chaco Salteño, Noroeste de Argentina*, ambas experiencias de formación docente en Salta; *El Quichua Santiagueño en los Centros Culturales: Centro Cultural IMPA La Fábrica*, sobre talleres de enseñanza de lengua quichua y culturas andinas, en CABA.

También se compartieron procesos de investigación-acción, focalizados en la construcción colectiva de saberes, incluyendo los ancestrales: *Jach'a Luririnkan tantachawipa (encuentro de grandes hacedores) Pluriversidad en arte y ciencia* en Warisata, Bolivia; *Hogar Educativo*, en Chaco; *Comunidad Qom Potae Napocná Navogoh y Comunidad Universitaria*, en Formosa; *Proceso participativo y comunitario de defensa territorial -comunidades del norte (Wichi y Qom) de Pilcomayo*, en Salta. Se presentó la propuesta de *Pachamamita Libros*, un proyecto editorial que trabaja problemáticas ambientales y que incluye versiones en lengua de señas, Braille y algunas lenguas originarias.

Quienes participaron se abrieron a un espacio de reflexión teórico-metodológica, promoviendo la integración de prácticas con discusiones conceptuales en el campo de educación intercultural para promover la autonomía y develar desigualdades e injusticias que como sociedad nos interpelan para transformar nuestro presente. El Plenario de cierre permitió la interacción entre todas las personas participantes, impulsando la conformación de redes, uno de los objetivos que perseguimos quienes organizamos estos Encuentros.



Cabe señalar que uno de los objetivos buscados es promover un espacio que nos permita identificar y comprender (histórica y críticamente) aquellas categorías que cotidianamente nos cruzan, buscando posibilitar un movimiento de pensamiento que implica “atravesar” un modo de construir conocimiento que va más allá de manejar información, que más bien la incluye como un aspecto que se articula a procesos de construcción de conocimiento, creativos e historizados. Propugnamos así una forma de construcción de conocimiento (investigación) concebida no desde temas aislados sino a partir de aquellas problemáticas que se identifiquen, aproximando el trabajo académico a las necesidades sociales existentes, contribuyendo al desenvolvimiento del conocimiento social y aportando bases para la definición de políticas alternativas.

La construcción de un pensamiento sustentado en los conocimientos-otros, producidos más allá de la academia, implica alimentarse de la diversidad constitutiva de América, de las memorias locales confiscadas por la historia oficial, de otros saberes y prácticas, de la multiplicidad de vivencias y dimensiones que aportan los sujetos en su mirada de la realidad. En tal sentido, el Encuentro conlleva la participación activa de estudiantes<sup>2</sup>, quienes expresan, por ejemplo:

“...este encuentro, en lo particular me resultaba más que interesante y atrayente. Fundamentalmente por toda la diversidad de experiencias y relatos traídos desde distintos lugares de nuestro país y de nuestra América.”<sup>3</sup>

“Nos deja a modo de reflexión repensar el compromiso que se asume como sociedad respecto a los pueblos originarios; otras formas de educación y de conocimientos. Qué lugar se le otorga a lo comunitario, al territorio, las relaciones de poder, etc.”<sup>4</sup>

Como enuncian Gualdieri y Vázquez (2013) “Creemos que es desde allí que podremos construir conocimientos que permitan y sustenten una mirada de “lo intercultural” en contexto, una interculturalidad situada que impulse acciones descolonizadoras en nuestro continente.” (p.54).

## REFERENCIA BIBLIOGRÁFICA

- B. Gualdieri, B. y Vázquez, M.J. (2013) *La interculturalidad hoy y aquí: una mirada latinoamericana* (L’interculturalité ici et maintenant: un regard latino-américain). *Synergies, Argentine, n°2*: “L’interculturel en contexte latino-américain: état des lieux et perspectives”, pp. 47-56.

<sup>2</sup> Cursantes de las carreras de Lic. en Educación Inicial, Lic. y Prof. en Ciencias de la Educación, y Lic. en Trabajo Social y Prof. de Enseñanza Media de Adultos (PEMA), de la UNLu, y el curso extracurricular de extensión Educación Intercultural. Ver <http://www.intercultural.unlu.edu.ar/?q=node/54>

<sup>3</sup> Fragmento de Informe evaluativo de estudiantes sobre el 7° Encuentro, UNLu, noviembre 2018.

<sup>4</sup> Id. nota 2.